



Ausgabe 05/2026

Aktuelle Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag

08.00 - 11.30 Uhr / 14.00 - 18.00 Uhr

Dienstag - Donnerstag

08.00 - 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen

Freitag

07.00 - 14.00 Uhr (durchgehend)

Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten können telefonisch vereinbart werden.

Aus dem Gemeinderat

Runder Tisch	.02
Brötliexamen	.03
Ruhezeiten	.03
Saisonabos Badi Schinznach	.04
Spielplatz KIGA Scherz	.04
Voranzeige Lehrstelle KV	.05

Schule

Chindsgireis	06
--------------	----

Vereine

Diverses	.10
----------	-----

Kulturelles

Kastanienblütenfest	.14
Anlass Kulturkommission	.14

Flyer Brötliexamen

Flyer Kulturkommission Birr-Lupfig

Newsletter

Bleiben Sie informiert: Besuchen Sie regelmässig die Website der Gemeinde Lupfig unter www.lupfig.ch und abonnieren Sie am besten gleich unseren Newsletter über den QR-Code nebenan.



GEMEINDERAT

Einladung Runder Tisch vom 4. Juni 2026

Der Gemeinderat möchte die Einwohnerinnen und Einwohner von Lupfig vor der nächsten Gemeindeversammlung über die wichtigsten Verhandlungsgeschäfte informieren und Fragen beantworten. Zu diesem Zweck laden wir Sie ein zum

**Runden Tisch am
Donnerstag, 4. Juni 2026, 19.00 Uhr
Giebelzimmer OG (Gemeindehaus Lupfig)**

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.

Personalausflug 2026 – Schalter geschlossen

Am **Dienstag, 23. Juni 2026**, findet der Personalanlass der Gemeindeverwaltung statt, daher bleiben unsere Türen an diesem Tag geschlossen. Den **Pikettdienst für Todesfälle** erreichen Sie unter der Telefonnummer 056 464 60 16.

Brötllexamen 2026 - Abendunterhaltung



Am gemeinsamen Abendprogramm der Gemeinden Birr, Birrhard und Lupfig spielt die Band «She & The Freaks» die besten Partysongs der letzten 60 Jahre live und sorgt damit für beste Unterhaltung. Als Vorband wird zudem die Rockband der Musikschule Eigenamt auftreten und einige Highlights aus ihrem Repertoire «rocken».

Samstag, 27. Juni 2026, Festplatz / Livebühne Schulanlage Birr

18.00 Uhr: Rockband Musikschule Eigenamt

19.30 Uhr: She & The Freaks (Bandinfo: <https://www.sheee.ch/liveband/freaks/>)

Brötliexamen 2026 - Verteilung der Brote an Seniorinnen und Senioren

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ab dem 65. Lebensjahr möchten wir auch in diesem Jahr wieder mit einem frisch gebackenen Laib Brot erfreuen – ein Brauch aus dem 13. Jahrhundert, der auf Agnes von Habsburg, Königin von Ungarn, zurückgeführt wird. Da in den vergangenen Jahren die Brote oft nicht persönlich übergeben werden konnten und anschliessend teilweise mehrere Tage im Briefkasten lagen und unbrauchbar wurden, haben wir den Brauch leicht angepasst.

Die Verteilung erfolgt neu am **Donnerstagsmorgen, 25. Juni 2026**, durch die Schülerinnen und Schüler der Kreisschule Oberstufe Eigenamt. Sollten Sie nicht zuhause sein, erhalten Sie einen Gutschein im Briefkasten. Gerne dürfen Sie damit Ihr Brot bis am Freitag, 26. Juni 2026, während den Öffnungszeiten (07.00 bis 14.00 Uhr durchgehend) persönlich bei Ihrer Gemeindeverwaltung abholen.

Die BEX Kommission hofft, Ihnen mit dieser Tradition eine Freude zu bereiten, und wünscht Ihnen – zusammen mit Ihren Liebsten – ein wunderschönes Brötliexamen!

Ruhezeiten!

In letzter Zeit sind wieder vermehrt Reklamationen wegen Lärmbelästigung (u. a. Rasenmähen) am Sonntag und über die Mittagszeit eingegangen. Gemäss § 9 des Polizeireglements sind **an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen sowie generell von 12.00 - 13.00 Uhr sowie von 20.00 - 07.00 Uhr lärmintensive Arbeiten verboten.**

Wir bitten die Bevölkerung, diese Bestimmungen aus Rücksicht auf ihre Mitmenschen einzuhalten.

Saisonabos Badi Schinznach SchülerInnen aus Lupfig

Auch dieses Jahr wird das Saisonabo für alle SchülerInnen mit Wohnsitz in Lupfig oder Scherz wieder von der Gemeinde Lupfig übernommen. Die Badikarte vom letzten Jahr kann direkt an der Badikasse aufgeladen oder neu beantragt werden. Bei Verlust wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 20.00 erhoben.

Das im letzten Jahr an die Schule Lupfig bezahlte Depot kann durch die gesetzliche Vertretung des Schulkindes bis zum 3. Juli 2026 bei der Gemeindeverwaltung Lupfig während der Öffnungszeiten wieder abgeholt werden.

Ergänzung Spielplatz beim Kindergarten Scherz

Wir haben bereits mehrmals darüber berichtet, dass der Spielplatz beim Kindergarten Scherz mit einer Rutschbahn und einer Kletterwand ergänzt werden soll. Der Gemeinderat hat den Auftrag in der Zwischenzeit an die Parisini AG, Birr, erteilt.

Die Arbeiten werden während den Herbstferien vom 28. September 2026 bis 10. Oktober 2026 ausgeführt.

Unter dem bestehenden Klettergerüst vor dem Kindergartengebäude hat sich der Boden abgesenkt und die maximal zulässige Fallhöhe zum Podest wird überschritten. Diese Mulde wird ebenfalls während den Herbstferien aufgefüllt und neu begrünt. Bis der Rasen angewachsen ist, bleibt ein Teil des Spielplatzes für kurze Zeit gesperrt.

Ferienzeit - Reisepapiere

Die Ferienzeit naht... und damit das Fernweh. Damit Sie am Zoll keine unliebsamen Überraschungen erleben, kontrollieren Sie rechtzeitig vor Abreise die Gültigkeit der Identitätskarte oder des Passes.

Für eine Neuausstellung der ID-Karte wenden Sie sich bitte an die Einwohnerdienste, dazu bitte die alte ID mitbringen und ein aktuelles Foto. Für die Neuausstellung des Passes oder Kombiangebot Pass/ID wenden Sie sich direkt an das Ausweiszentrum in Aarau (Terminbuchung unter www.schweizerpass.ch). Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

KV of de Gmeind! Freie Lehrstelle für den Sommer 2027

Wir suchen für den Sommer 2027 wieder eine Lernende oder einen Lernenden für die Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann EFZ öffentliche Verwaltung. Die Lehrstelle wird im Juni / Juli 2026 ausgeschrieben.

Schnupperlehre

Eine Schnupperlehre kann dir den Weg in eine Berufslehre öffnen und gibt dir viele Informationen über dein bevorzugtes Berufsbild. Wir bieten dir die Möglichkeit an einem Tag bei uns reinzuschauen und den Beruf «Kauffrau / Kaufmann» näher kennen zu lernen.

Wenn du interessiert bist, melde dich gerne mit einem Lebenslauf und den letzten Zeugnissen bei der Berufsbildnerin Sandra Winkler unter kanzlei@lupfig.ch

Weitere Informationen zu diesem spannenden und vielseitigen Berufsfeld findest du auch auf der Homepage public-pro.ch

Blutspende-Team Eigenamt

Blutspenden mit dem Blutspendedienst SRK Nordwestschweiz, **Donnerstag, 18. Juni 2026, 16.00 – 20.00 Uhr, Pfrundhaus, Sandgass 19, 5242 Lupfig**

Die Asiatische Hornisse – BienenSchweiz

Die Asiatische Hornisse breitet sich seit ihrer ersten Sichtung 2017 rasant in der Schweiz aus und bedroht insbesondere Wildbienen, Wespen und Honigbienen. Sie baut ihre Nester häufig im Frühling in Siedlungsgebieten, z. B. in Hecken, Dachvorsprüngen oder Spielplätzen, wodurch eine Stichgefahr für Menschen besteht. Primärnester in Bodennähe lassen sich relativ einfach entfernen, sollten aber nur von Fachleuten beseitigt werden. In der Landwirtschaft richtet die Hornisse ebenfalls Schaden an, indem sie im Spätsommer reife Früchte wie Weintrauben, Äpfel und Beeren anfrisst.



Sichtungen sollten unbedingt über die Plattform www.asiatischehornisse.ch gemeldet werden, um die Ausbreitung zu überwachen und gezielt Nester zu beseitigen. Ein Sicherheitsabstand von mindestens fünf Metern um Nester ist unbedingt einzuhalten. Die Asiatische Hornisse unterscheidet sich von der einheimischen Europäische Hornisse durch den dunklen Hinterleib mit feinen gelben Streifen und gelbe Beinen. BienenSchweiz hat eine Taskforce eingerichtet, die Bevölkerung sensibilisiert, Nestsucher ausbildet und Wissen zwischen Regionen austauscht.

Café international in der Bibliothek Eigenamt

Frauen treffen Frauen – Women meet women.

Möchten Sie mehr Deutsch sprechen? Mit anderen Frauen in Kontakt kommen? Im Café international wird Wissen über Abläufe und Gepflogenheiten in der Schweiz vermittelt, daneben werden nützliche Tipps zum Alltag vor Ort ausgetauscht. In lockerem Rahmen bei einer Tasse Kaffee oder Tee entstehen interessante Gespräche und es besteht die Möglichkeit einen Bibliotheksausweis zu erwerben und Medien auszuleihen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Dieser Anlass wird in Zusammenarbeit mit dem Kirchenzentrum Paulushaus durchgeführt.

Wo: Bibliothek Eigenamt, Breitenstrasse 21, 5242 Lupfig
Wann: Dienstag, **9. Juni 2026**, 9.30 – 11.00 Uhr
Telefon für Auskünfte: 056 464 66 21

Senioren-Fahrdienst

für die Bevölkerung von Birr, Birrhard, Brugg, Habsburg, Hausen, Lupfig, Mülligen, Villigen, Windisch. Benötigen Sie eine Fahrgelegenheit, zum Beispiel zum Arzt, zur Therapie, zum Einkaufen, und haben keine andere Transportmöglichkeit? Unsere freiwilligen Fahrerinnen und Fahrer können im Sinne der Nachbarschaftshilfe Fahrten übernehmen.

Rufen Sie uns mindestens zwei Tage im Voraus an. Während der Fahrt kann keine Betreuung, sei es medizinisch oder ähnlich, erbracht werden und dieser Fahrdienst ist kein Taxi-Ersatz.

Tarife Fahrkosten pro Kilometer CHF 0.80, Mindesttarif CHF 7.00, Parkgebühr zu Lasten Nutzer, Wartezeiten bis 1 Std. inklusive, über 1 Std. CHF 5.00 pro weitere Std.

Koordination Fahrdienst Jeannette Wehrli, 079 576 17 56, jwehrli@gmx.ch.

Militärübungen in der Region

"CONEX 26" ist eine Übung der Territorialdivision 2, welche vom 12. bis 19. Juni 2026 im Raum Nordwestschweiz stattfindet und bei welcher rund 3500 Armeeangehörige die Mobilmachung, sowie gemeinsam mit zivilen Behörden die Abwehr hybrider Bedrohungen und militärischer Gewalt trainieren. Ziel ist es, die Verteidigungsfähigkeit zu stärken und die Zusammenarbeit mit zivilen Partnern zu überprüfen und zu verbessern. In diesem Zeitraum ist mit vermehrter Militärpräsenz in unserer Region zu rechnen.

SCHULE

Kindsgireis Kindergarten Löwenzahn zum «Sonnenhof» Würenlingen

Passend zum Jahresthema «Ufem Burehof esch öppis los» erlebten wir einen besonderen Ausflug zum Bauernhof. Seit Schuljahresbeginn beschäftigen wir uns im Kindergarten mit dem Leben auf dem Hof: Wir lernten Tiere kennen, melkten, stellten Butter her, mahlen Mehl, backten Brote und Desserts, mosteten Apfelsaft und spielten am Marktstand. Auch ein Besuch des Brugger Marktes oder der Mosterei des Loorhof's gehört zu unseren Erlebnissen.

Mit dem Bus ging es nach Würenlingen zum «Sonnenhof» von Angela und Adrian. Dort bestaunten die Kinder Kälber, Kühe und Hühner, holten frische Eier und erkundeten den Maschinenpark. In der Backstube formten alle Kinder aus Zopf Teig Tierli und backten gemeinsam ein grosses «Freunde Brot».

Beim Mittagessen in der Bauernhofstube stärkten wir uns, bevor die Kinder beim Tiere füttern, Material transportieren und die Tiere streicheln mithelfen durften. Ein Besuch im Hofladen zeigte, wie viele Produkte direkt vom Bauernhof kommen. Zum Abschluss gab es hausgemachten Kuchen, bevor wir müde, glücklich und voller Eindrücke zurückfahren.

Ein wunderbarer Tag voller Entdeckungen, gemeinsamer Erlebnisse und fröhlicher Kindsgli-Momente.



Sicher auf dem Schulweg - TCS

Mit 396 Unfällen mit Personenschaden im Jahr 2025 lag die Zahl erstmals seit 2020 wieder unter 400, obgleich der Schulweg für Kinder nach wie vor gewisse Risiken birgt. Viele Kinder gehen täglich zu Fuss zur Schule und sind im Strassenverkehr verletzlich; deshalb ist es wichtig, dass sie einfache Verhaltensregeln befolgen, wie ruhig auf dem Trottoir zu gehen und vor dem Überqueren anzuhalten, zu schauen und zu hören. Die nationale Schulwegkampagne des TCS legt den Schwerpunkt auf die Verantwortung der Fahrzeuglenkerinnen und -lenker, insbesondere in der Nähe von Schulen. 2025 lag der Fokus auf „Beobachten“, 2026 auf „Verlangsamen“ und 2027 auf „Anhalten“, um Unfälle zu vermeiden. Fahrzeuge sollten ihre Geschwindigkeit nicht nur nach Signalisation, sondern nach den tatsächlichen Bedingungen anpassen, um auf Kinder sicher reagieren zu können. Eltern, Schulen, Polizei und Gemeinden tragen gemeinsam zur Schulwegsicherheit bei, indem sie Kinder begleiten, Lernprozesse unterstützen und die Umgebung sichern.

VEREINE

Probetrainings – FC Birr

Um für die neue Saison bestens gerüstet zu sein, veranstaltet der FC Birr ab **Mitte Juni Probetrainings** für alle Altersklassen. Egal ob Anfängerin, talentierter Nachwuchsspieler oder erfahrener Fussballer – bei uns sind alle herzlich willkommen.

Hat dein Sohn oder deine Tochter Freude am Fussball und möchte Teil eines motivierten Teams werden? Oder möchtest du dich selbst in einem unserer Aktivteams sportlich herausfordern? Dann nutze die Gelegenheit, unseren Verein, unsere Trainer/innen sowie das familiäre Vereinsleben kennenzulernen. In der laufenden Saison steht der FC Birr mit über 20 Teams im Einsatz. Besonders unser Fanionteam sorgt aktuell für Aufsehen im Aargau – sei es im Cup oder als Aufstiegsaspirant für die 3.

Liga. Diesen positiven Schwung möchten wir mitnehmen und zur neuen Saison zusätzlich eine zweite Aktivmannschaft aufbauen. Interessierte Spieler dürfen sich gerne ebenfalls über das Anmeldeformular melden. Damit wir allen neuen Spielerinnen und Spielern ein optimales Umfeld bieten können, suchen wir **zudem engagierte Trainer/innen sowie Co-Trainer/innen** in verschiedenen Kategorien. Wer Freude am Fussball hat und sich im Vereinsleben einbringen möchte, darf sich jederzeit bei uns melden.

Der FC Birr wurde 1967 gegründet und gehört zu den grössten Vereinen in Birr und Lupfig sowie in der Region Eigenamt. Unser Slogan: „Gemeinsam für Respekt, mit Herzblut für das Spiel – unser Verein, unsere Leidenschaft!“ ist nicht nur ein Motto, sondern verkörpert das Herzstück unserer Gemeinschaft.

Anmeldung für Probetrainings und weitere Informationen:
www.fcbirr.ch/anmeldung-probetraining

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter ab Juni und in der neuen Saison. FC Birr Familie, info@fcbirr.ch

Nachtexkursion Glühwürmchen – NAVO Birrfeld

Freitag, 19. Juni 2026, 21.30 Uhr, Treffpunkt P Gemeindehaus Lupfig

Wir bilden Fahrgemeinschaften

Beim Eindunkeln machen wir uns am Waldrand ob Remigen ohne Taschenlampe auf die Suche nach den geheimnisvollen Leuchtkäfern.

Wir erfahren unterwegs viel Spannendes, etwa wieso Glühwürmchen leuchten und wieso sie für Schnecken keineswegs harmlos sind. Eine Sichtung um diese Jahreszeit ist zwar sehr wahrscheinlich, aber nicht garantiert.

Die Exkursion leiten Marianne Rutishauser, Anja Trachsel und Marco Käser.
Ausrüstung: gutes Schuhwerk, Zeckenschutz, witterungsangepasste Kleidung. Rückkehr ca. Mitternacht.

Velo Abholaktion 2026 – Velafrica

Du wohnst im Dreieck Aarau-Baden-Wohlen und hast ein ungenutztes Velo? Dann spende es für einen guten Zweck! Wir holen es vor eurer Haustüre ab. Anmelden kannst du dich bis am 16. Juni unter www.velafrica.ch/aargau2026 oder dem QR-Code.

Velafrica ist eine gemeinnützige Organisation, die alte Velos restauriert und sie anschliessend nach Afrika exportiert, um dort an Einheimische zu verteilen.



Public Viewing – Loorhof



Wir holen das Event des Jahres nach Lupfig!

PUBLIC VIEWING

Bar & Grill | Gross-Leinwand | Mega Stimmung
Ort: Loorhof, Lupfig

Highlight:
AFTER MATCH PARTY
mit DJ TRUFY

Eintritt: CHF 10,
ab 16 Jahre

SA 13.06 | ab 18.30
🇪🇰 : 🇨🇭 (21:00)

DO 18.06 | ab 18.30
🇨🇭 : 🇷🇸 (21:00)

MI 24.06 | ab 18.30
🇨🇭 : 🇨🇦 (21:00)

Ein strahlender Muttertagsbrunch im Haus Eigenamt

Am Muttertag erlebten wir im Haus Eigenamt einen ganz besonderen Tag: Unter der Leitung Gastronomie von Céline Albani und mit Unterstützung ihrer Stellvertretung Cafeteria Hicran Coskun, verwandelte sich unser Haus in eine gemütliche Brunch-Oase.

Neben unseren geschätzten Bewohnerinnen und Bewohnern durften wir auch zahlreiche externe Gäste herzlich willkommen heissen. Bei herrlicher Stimmung genossen alle ein reichhaltiges Brunch-Bufferet für 33 CHF – ein Fest für Gaumen und Herz!

News im Juni: Grillplausch für ALLE, Mittwoch, 24. Juni ab 11.30 Uhr, Preis Fr. 20.50, inkl. Dessert

Anmeldung an Celine.Albani@haus-eigenamt.ch oder Telefon: 056 464 22 05

Pro Senectute Mittagstisch Scherz

Am Donnerstag, 11. Juni 2026, findet der nächste Mittagstisch im Leue in Scherz statt. Gemeinsam essen und plaudern, neue Kontakte knüpfen oder bestehende Beziehungen pflegen. Der Mittagstisch bietet allen Menschen ab 60 Jahren die Gelegenheit, ein feines und kostengünstiges Essen in Gesellschaft zu geniessen. Auch neue TeilnehmerInnen sind herzlich willkommen. Mittagstischleiterin Claudia Marty freut sich auf Ihre Anmeldung bis spätestens am Freitag vorher unter: Tel. 079 396 91 56. **Voranzeige: Nächster Mittagstisch im Juli, am Mittwoch, 1. Juli!**

KULTURELLES

Kastanienblütenfest 2026 – Genossenschaft Kastanienbaum

Am **Freitag, 05. Juni 2026**, findet auf der „Piazza Ueli“ bei den Alterswohnungen am Kastanienweg in Lupfig, das traditionelle Kastanienblütenfest statt.

Ab 16.00 Uhr gibt es im Schatten des Kastanienbaums ein kulinarisches Angebot und Getränke und ein musikalisches Intermezzo mit MaMa's Lieder (Mani Matter).

Der Vorstand der Genossenschaft Kastanienbaum freut sich auf zahlreiche Besucher und ein gemütliches Beisammensein!

Besichtigung Klanghaus & Klangweg Wanderung mit Carfahrt nach Wildhaus SG



Kulturkommission Birr Lupfig

Samstag, 4. Juli 2026, 8.30 Uhr.
Preis je nach Mittagsmenü: CHF 32.- bis CHF 42.-

Anmeldung bei Gemeindekanzlei mit Bezahlung nur mit Bargeld ab 8. Juni 2026. Details im Flyer per Post.



Sonntagsfahrt 5. Juli 2026 – Seniorenrat Stadt Brugg

Die Sonntagsfahrt im Juli bietet ein spezielles Erlebnis: Wir fahren nach Zug, wo wir eine Seerundfahrt auf dem Zugersee mit Mittagessen erleben und geniessen!

Das Abholen / Einsteigen wurde neu organisiert. Bitte die geänderten Abfahrtszeiten beachten:

Einsteigeorte Bus 2

09.05 Uhr Lupfig, Bushaltestelle Dorfstrasse (Ochsen)
09.15 Uhr Birr, Bushaltestellen Vorderdorf und Wyde



Teilnahmebedingungen Die Teilnehmenden müssen selbständig und mobil sein (Rollator möglich).

Bei dieser Fahrt ist die Anzahl Teilnehmer auf max. 80 Personen beschränkt.

Kosten CHF 100.00/Person (inkl. Schiff und Mittagessen, ohne Getränke)

Anmeldung: stefan.wagner5210@bluewin.ch oder 076 561 30 39, wenn keine Antwort, bitte auf Combox sprechen! Es erfolgt kein Rückruf!

Der Wunsch nach einem Vegi-Menü oder bestehende Intoleranzen sind bei der Anmeldung anzugeben.

Eine Bestätigung mit Rechnung wird ca. 1 Woche vor der Fahrt zugestellt. Bei Abmeldungen ab Freitagmittag vor der Fahrt muss eine Unkostengebühr von CHF 40.00 erhoben werden.

Anmeldeschluss: Freitag, 26. Juni 2026

Marianne Hintermann, Stefan Wagner und die beiden Chauffeure freuen sich auf Ihre Teilnahme!

VERANSTALTUNGSKALENDER MAI / JUNI

wann	was	wo
27.05.2026	Schweizer Vorlesetag	Bibliothek Eigenamt
27.05.2026	Pro Lupfig-Scherz Stammtisch	Rest. Flachsacher
30.05.2026	Rübenkampf	Schulareal Scherz
30.05.2026	Info-Veranstaltung	Gemeindehaus
04.06.2026	Runder Tisch vor GV	Giebelzimmer
09.06.2026	Café international	Bibliothek
10.06.2026	Obligatorisch Schiessen	Schützenhaus Scherz
11.06.2026	Mittagstisch	Leue Scherz
15.06.2026	Bundesprogramm Pistole	Fuchshalde
17.06.2026	OBG-GV	Waldhaus
18.06.2026	EWG-GV	Turnhalle Scherz
18.06.2026	Blutspenden	Pfrundhaus
19.06.2026	Nachtexkursion	NAVO Birrfeld
19.06.2026	Gschichtestund	Bibliothek Eigenamt
24.06.20226	Pro Lupfig-Scherz Stammtisch	Rest. Flachsacher
27.06.2026	Brötliexamen	

IMPRESSUM Herausgeberin und Redaktion:

Gemeinde Lupfig, Kontakt: mitteilungsblatt@lupfig.ch, Telefon 056 464 60 00

Redaktionsschluss nächstes Mitteilungsblatt: **15. Juni 2026**